

**UMOWA POWIERZENIA  
PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

zawarta w dniu .....r. w Płocku,

pomiędzy:

**Gminą Stara Biała, ul. Jana Kazimierza 1, 09-411 Biała, powiat płocki,  
REGON 611016028, NIP 774 294 52 31 zwaną dalej „Zamawiającym”,  
reprezentowaną przez: Sławomira Wawrzyńskiego – Wójta Gminy Stara Biała  
zwaną dalej „Administratorem”**

a

Firmą..... wpisaną  
do Rejestru .....pod numerem .....posiadającą  
Nr NIP:.....i Nr Regon:....., reprezentowaną/reprezentowanym przez:

1.....

2.....

zwanym/ą dalej „**Podmiotem Przetwarzającym**”, zwanymi łącznie „**Stronami**” a każda z osobna  
„**Stroną**”.

W celu wypełnienia wymogu, o którym mowa w art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: RODO) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.5.2016 r., str. 1-88), w związku z zawarciem w dniu.....Umowy Nr .....(dalej „**Umowa Główna**”) w przedmiocie realizacji zamówienia pn.: „**Odebranie i zagospodarowanie odpadów komunalnych z nieruchomości zlokalizowanych na terenie Gminy Stara Biała oraz z PSZOK w Ogorzelicach**” polegającego na odebraniu i zagospodarowaniu odpadów komunalnych z terenu Gminy Stara Biała i z PSZOK w Ogorzelicach, Strony zawierają niniejszą Umowę, na mocy której Administrator powierza Podmiotowi Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w imieniu i na rzecz Administratora oraz w celu, zakresie i na warunkach określonych w niniejszej Umowie.

**§ 1**

**Oświadczenia stron**

1. Podmiot Przetwarzający oświadcza, iż w celu ochrony powierzonych do przetwarzania danych osobowych zapewni i wdroży odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: RODO) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.5.2016 r.,) oraz spełniające wymogi właściwych przepisów krajowych. Wskazane wyżej środki będą aktualne w świetle obowiązujących przepisów i utrzymywane przez cały czas przetwarzania danych osobowych.
2. Administrator oświadcza, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu RODO i przetwarza dane zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

## § 2

### **Przedmiot i czas trwania przetwarzania**

1. Przedmiotem przetwarzania są dane osobowe właścicieli/ nieruchomości w rozumieniu art. 2 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. z 2024 r. poz. 399) zlokalizowanych na terenie Gminy Stara Biała powierzone na podstawie Umowy Głównej.
2. Dane osobowe przetwarzane będą do dnia rozwiązania lub wygaśnięcia Umowy Głównej, z zastrzeżeniem, iż przetwarzanie powierzonych danych osobowych przez Podmiot Przetwarzający będzie uprawnione do dnia, w którym możliwe będzie prawidłowe i ostateczne zakończenie świadczenia usług, o których mowa w Umowie Głównej. W przypadku wątpliwości za zakończenie przetwarzania uznaje się również trwałe i skuteczne zniszczenie dokumentacji przekazanej Podmiotowi Przetwarzającemu przez Administratora.

## § 3

### **Charakter i cel przetwarzania**

1. Przetwarzanie danych osobowych przez Podmiot Przetwarzający odbywa się poprzez programy, aplikacje lub systemy będące w dyspozycji Podmiotu Przetwarzającego oraz w formie papierowej. Podmiot Przetwarzający zapewni stopień bezpieczeństwa przetwarzania powierzonych danych osobowych przekazywanych przez Administratora, spełniający przepisy prawa krajowego i/lub Unii Europejskiej, adekwatne do ryzyk wiążących się z ich przetwarzaniem w formie elektronicznej i papierowej.
2. Przetwarzanie danych osobowych przez Podmiot Przetwarzający odbywa się wyłącznie w celu świadczenia usług, o których mowa w Umowie Głównej, polegających na odbieraniu i zagospodarowaniu odpadów komunalnych z nieruchomości zlokalizowanych na terenie Gminy Stara Biała oraz z PSZOK w Ogorzelicach.
3. Przetwarzanie danych osobowych przez Podmiot Przetwarzający ma charakter nieodpłatny z zastrzeżeniem postanowień Umowy Głównej dotyczących odpłatności świadczonych usług.

## § 4

### **Kategorie danych osobowych**

Przetwarzane dane obejmują wszelkie dane osobowe powierzone Podmiotowi Przetwarzającemu przez Administratora, a w szczególności: dane identyfikacyjne właścicieli/- w rozumieniu art. 2 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. z 2024 r. poz. 399) nieruchomości obejmujące imiona i nazwiska, adres nieruchomości, na której powstają odpady komunalne, numer telefonu, adres e-mail, a także informacje dotyczące rodzaju odbieranych odpadów, liczby osób zamieszkujących nieruchomość.

## § 5

### **Kategorie osób, których dane dotyczą**

Przetwarzane dane osobowe dotyczą właścicieli/w rozumieniu art. 2 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. 2024 r. poz. 399) nieruchomości zlokalizowanych na terenie Gminy Stara Biała.

## § 6

### **Prawa i obowiązki**

1. Strony zobowiązane są do dochowania należytej staranności przy realizacji niniejszej Umowy. Za naruszenie warunków niniejszej Umowy przez pracowników, zleceniobiorców, współpracowników, podwykonawców lub inne podmioty współpracujące z Podmiotem Przetwarzającym, Podmiot Przetwarzający odpowiada jak za działanie lub zaniechanie własne.
2. Podmiot Przetwarzający przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora, chyba że obowiązek przetwarzania wynika z przepisów prawa. Udokumentowane polecenie Administratora stanowią w szczególności: niniejsza umowa, przekazanie lub przesłanie dokumentów, w tym danych osobowych - drogą elektroniczną, telefonicznie, pocztą, kurierem, za

- pośrednictwem pracownika Administratora lub poprzez wprowadzenie danych osobowych lub dokumentów do programów, aplikacji lub systemów będących w dyspozycji Podmiotu Przetwarzającego.
3. Podmiot Przetwarzający podejmie niezbędne działania w celu zapewnienia, by każda osoba fizyczna działająca z jego upoważnienia, która ma dostęp do danych osobowych, przetwarzała je wyłącznie na udokumentowane polecenie Podmiotu Przetwarzającego na podstawie imiennego, pisemnego upoważnienia. Podmiot Przetwarzający zapewni, aby osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy powierzonych danych oraz zostały przeszkolone z zakresu przepisów o ochronie danych osobowych.
  4. Podmiot Przetwarzający oświadcza, iż dokonał oceny stopnia bezpieczeństwa przetwarzania powierzonych danych osobowych, w tym ryzyka wiążącego się z ich przetwarzaniem, w szczególności wynikającego z przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utraty, modyfikacji, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych, i stwierdza, że stopień bezpieczeństwa na dzień zawarcia niniejszej Umowy, jak i w czasie jej obowiązywania zapewnia bezpieczeństwo przekazanych danych osobowych.
  5. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się w okresie obowiązywania niniejszej Umowy podejmować i rozwijać środki techniczne i organizacyjne zapewniające stopień bezpieczeństwa przetwarzania powierzonych danych osobowych spełniający przepisy prawa krajowego lub Unii Europejskiej adekwatne do potencjalnych zagrożeń oraz ryzyk naruszenia praw i wolności osób, których dane dotyczą m.in. poprzez:
    - a) pseudonimizację danych osobowych,
    - b) szyfrowanie danych osobowych,
    - c) zapewnienie zdolności do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania,
    - d) zapewnienie zdolności do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego,
    - e) regularne testowanie, mierzenie i ocenianie skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania.
  6. Podmiot Przetwarzający niezwłocznie powiadomi Administratora o:
    - a) wszelkich czynnościach i postępowaniach prowadzonych w zakresie powierzonych do przetwarzania danych osobowych przez organy państwowe, w szczególności o terminie i zakresie kontroli oraz wydanych decyzjach administracyjnych;
    - b) o złożonych przez właścicieli nieruchomości zlokalizowanych na terenie Gminy Stara Biała skargach i wnioskach związanych z ochroną ich danych osobowych;
    - c) o każdym przypadku wystąpienia incydentu bezpieczeństwa związanym z przetwarzanymi danymi osobowymi;
    - d) wszelkich czynnościach i postępowaniach prowadzonych w zakresie przetwarzanych danych osobowych przez organy państwowe, w szczególności o wydanych decyzjach administracyjnych;
  7. Biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się, w miarę możliwości oraz poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, pomóc Administratorowi wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III ogólnego rozporządzenia o ochronie danych lub przepisach krajowych.
  8. Uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne informacje, Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się pomóc Administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32-36 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.
  9. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się stosować do treści art. 30 RODO tj. realizować obowiązek rejestrowania czynności przetwarzania, gdy będzie on miał zastosowanie do Podmiotu Przetwarzającego.

## **§ 7**

### **Dalsze powierzenie przetwarzania danych**

1. Administrator upoważnia Podmiot Przetwarzający, z zastrzeżeniem kolejnych ustępów, do dalszego

powierzenia danych osobowych podmiotom współpracującym (podpowierzenia), które nie mają siedziby lub nie będą przetwarzały danych osobowych w państwie trzecim, wyłącznie w celu wykonywania niezbędnych usług utrzymaniowych, serwisowych, kontrolnych i wsparcia technicznego systemu informatycznego lub infrastruktury informatycznej Podmiotu Przetwarzającego, w tym usług związanych z modernizacją i rozbudową infrastruktury informatycznej Podmiotu Przetwarzającego.

2. Podpowierzenie może zostać zawarte wyłącznie w formie pisemnej umowy.
3. W przypadku wystąpienia konieczności podpowierzenia Podmiot Przetwarzający ma obowiązek:
  - a) powiadomić Administratora, nie później niż w terminie 7 dni, o każdym takim przypadku wraz ze wskazaniem nazwy, adresu oraz Regon podmiotu, któremu podpowierza dane, zakresu danych oraz celu podpowierzenia;
  - b) zapewnić w umowach na świadczenie usług z podmiotami współpracującymi oraz umowach podpowierzenia zgodność z obowiązującymi przepisami prawa krajowego w zakresie przetwarzania danych osobowych, RODO lub innych przepisów Unii Europejskiej i zapewnienia ich ochrony na poziomie nie niższym niż wynikający z tych przepisów, w szczególności określać cel i zakres podpowierzenia. Powierając do przetwarzania dane osobowe podmiotom współpracującym Podmiot Przetwarzający zobowiąże, w umowach o których mowa powyżej, te podmioty do zastosowania odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych oraz zachowania w tajemnicy wszelkich informacji oraz danych osobowych uzyskanych w związku z podpowierzeniem w czasie jego obowiązywania, a także po jego ustaniu lub wygaśnięciu.
4. Administrator ma prawo wyrażenia sprzeciwu odnośnie podpowierzenia danych osobowych podmiotowi współpracującemu. W takiej sytuacji Podmiot Przetwarzający powstrzyma się od podpowierzenia, a w przypadku jego dokonania jest zobowiązany do wyegzekwowania zabezpieczenia, a następnie, zwrotu lub usunięcia przez podmiot współpracujący wszystkich danych osobowych Podmiotu Powierającego, w tym ich kopii, z zasobów infrastruktury informatycznej lub systemu informatycznego podmiotu.
5. Usunięcie bądź zwrot danych osobowych, o których mowa w ust. 4 niniejszego paragrafu odbywać się będzie zgodnie z zapisami § 8 niniejszej umowy.

## **§ 8**

### **Postępowanie po zakończeniu świadczenia usług**

1. Po zakończeniu świadczenia usług, o których mowa w Umowie Głównej, Podmiot Przetwarzający bez zbędnej zwłoki zniszczy wszelkie dane osobowe oraz ich kopie, chyba, że przepisy prawa krajowego lub Unii Europejskiej nakazują przechowywanie danych osobowych. W takim przypadku dalsze przetwarzanie danych osobowych odbywa się zgodnie z przepisami prawa krajowego lub Unii Europejskiej.
2. Po zniszczeniu danych osobowych Podmiot Przetwarzający przekaze Administratorowi Protokół zniszczenia danych osobowych przechowywanych i przetwarzanych w bazie danych Przetwarzającego, o których mowa w § 4, w terminie 10 dni roboczych od zakończeniu Umowy.
3. Zniszczenie danych osobowych nastąpi nieodpłatnie.
4. Przez zniszczenie danych Administrator rozumie trwałe i nieodwracalne zniszczenie powierzonych danych, w taki sposób, aby uniemożliwić ich odtworzenie.

## **§ 9**

### **Audyty stanu zgodności**

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia ma prawo audytu/inspekcji, czy środki zastosowane przez Podmiot Przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. Podmiot Przetwarzający umożliwi audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzenie audytów w jego siedzibie lub biurze, w tym inspekcji w zakresie odnoszącym się do realizacji obowiązków określonych w niniejszej Umowie. Administrator poinformuje Podmiot Przetwarzający o zamiarze przeprowadzenia audytu/inspekcji z wyprzedzeniem wynoszącym co najmniej 7 dni oraz umożliwi mu udział w czynnościach kontrolnych.

3. Podmiot Przetwarzający udostępni Administratorowi bez zbędnej zwłoki wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w niniejszej Umowie. Podmiot Przetwarzający niezwłocznie poinformuje Administratora pisemnie i/lub elektronicznie, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowić będzie naruszenie przepisów prawa krajowego, ogólnego rozporządzenia o ochronie danych lub innych przepisów Unii Europejskiej.
4. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas audytu/inspekcji w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 7 dni.
5. Podmiot Przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.

## **§ 10**

### **Naruszenie Ochrony Danych Osobowych**

1. Podmiot Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane przetwarzaniem danych osobowych powierzonych mu przez Administratora, gdy nie dopełnił obowiązków, które RODO nakłada na podmioty przetwarzające lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami administratora lub wbrew tym instrukcjom.
2. Podmiot Przetwarzający zostanie zwolniony z odpowiedzialności wynikającej z ust. 1, jeżeli udowodni, że w żaden sposób nie ponosi winy za zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody.
3. W przypadkach, naruszenia przepisów prawa krajowego i unii europejskiej z przyczyn leżących po stronie Podmiotu Przetwarzającego, Administrator ma prawo do rozwiązania Umowy Głównej bez zachowania okresu wypowiedzenia z winy leżącej po stronie Wykonawcy, na zasadach określonych w Umowie Głównej.

## **§ 11**

### **Postanowienia końcowe**

1. Umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania przez Strony i obowiązuje do momentu zniszczenia wszelkich danych osobowych oraz ich kopii zgodnie z zapisami §8 niniejszej umowy.
2. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia niniejszej Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Sądem właściwym dla rozstrzygnięcia sporów powstałych w związku z realizacją niniejszej Umowy jest sąd właściwy dla siedziby Administratora.
4. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego, Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.5.2016 r.) oraz właściwe przepisy krajowe o ochronie danych osobowych.
5. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym dwa egzemplarze dla Administratora, jeden dla Podmiotu Przetwarzającego.

.....  
(Administrator)

.....  
(Podmiot Przetwarzający)